

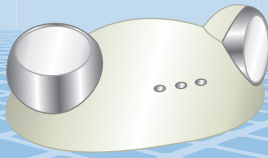


V0.1

LAM-500

Lámpara de emergencia de LEDs

Emergency LED lamp

Manual de instrucciones
Instruction Manual

0215c

Antes de utilizar su nuevo producto Steren, lea este instructivo para evitar cualquier mal funcionamiento.

Before using your new Steren's product, please read this instruction manual to prevent any damage.

IMPORTANTE / IMPORTANT

La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Por favor, consulte nuestra página web (www.steren.com) para obtener la versión más reciente del instructivo.

The instructions of this manual are for reference about the product. There may be differences due to updates. Please check our website (www.steren.com) to obtain the latest version of the instruction manual.

PRECAUCIONES / CAUTIONS

- No use ni almacene este equipo en lugares donde existan goteras o salpicaduras de agua. Puede causar un mal funcionamiento o un choque eléctrico.
- No intente abrir el equipo, puede ocasionar un mal funcionamiento y anular la garantía.
- No exponga el equipo a temperaturas extremas.
- El reemplazo de batería sólo puede ser realizado por personal autorizado.
- Siempre utilice un paño suave limpio y seco para limpiar el equipo.
- La batería debe ser cargada y descargada completamente cada 3 meses a fin de prolongar la vida del equipo.
- Si el cable de corriente se daña acuda con un distribuidor para su reemplazo.

- Do not use or store the equipment near wet places. May cause malfunction or electrical shock.
- Do not try to open the device, may cause damages and warranty will be void.
- Do not expose to extreme temperatures.
- Battery replacement can only be made by authorized personnel.
- Clean only with a soft, dry cloth.
- Battery must be fully charged and discharged every three months in order to improve its life.
- If power cord has been damaged, contact your nearest dealer for a replacement.

CONTROLES / CONTROLS

1. Prueba / Carga
Cuando conecta la lámpara a la corriente eléctrica este botón se encenderá de color rojo indicando que la batería se encuentra en carga.

Con la lámpara conectada a la corriente presione este botón para realizar una prueba de la lámpara.

2. Apagado / En uso
Cuando se conecta a la corriente eléctrica este botón enciende de verde indicando que existe suministro de energía normal.

Con la lámpara desconectada de la corriente eléctrica y encendida, presione este botón para apagarla.

3. Encendido / Problema
Cuando el equipo se encuentre desconectado de la corriente eléctrica presione este botón para encender la lámpara.

4. Lámparas

1. Test / Charge
When you connect the lamp to an AC outlet, this button will be lighted in red, indicating the battery is charging.

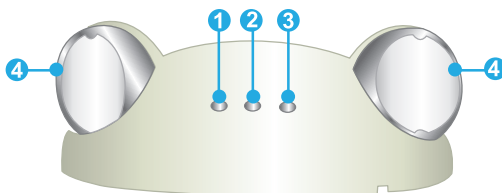
With the lamp plugged to the outlet, press this button to test it.

2. Off / Power
When plugged to the outlet, this button will be lighted in green, indicating that the energy is connected.

With the lamp off the power and on, press this button to turn off.

3. On / Trouble
With the lamp unplugged from the outlet, press this button to light the lamp on.

4. Lamps

**INSTRUCCIONES / INSTRUCTIONS**

1. Inserte el cable de alimentación de la lámpara en un tomacorriente casero.

2. El indicador de carga y de uso se encienden.

1. Plug the power cord into an AC outlet.

2. Charge and Power LEDs light on.

3. Después de 5 minutos, desconecte la lámpara del tomacorriente, simulando una falla eléctrica. Automáticamente deberá encender.

4. Si desea apagar la lámpara utilice el botón de Apagado / En uso.

5. Vuelva a conectar el equipo a un tomacorriente, cuando exista una falla eléctrica, la lámpara se encenderá automáticamente.

6. Recuerde que puede colocar las lámparas en la posición deseada.

También puede colgar la lámpara en una pared, realizando las perforaciones necesarias en ésta. La lámpara cuenta con perforaciones para su fácil colocación.

⚠ Para que la lámpara se encienda automáticamente, deberá estar conectada permanentemente a un tomacorriente.

El tiempo de carga de la batería en su totalidad es de 24 horas. El tiempo de uso con batería cargada totalmente es de 17 horas.

3. After 5 minutes, unplug the lamp from the outlet, it will simulate a failure in the energy. It will light up automatically.

4. If you want to turn the lamp off press Off / Power button.

5. Reconnect the lamp to the outlet, the lamp will turn on automatically when the power supply fails.

6. Remember, you can place the lamps in the required position.

You can place the lamp in a wall, just drill the wall following the holes in the rear side of the lamp.

⚠ You must plug the lamp permanently to an outlet in order to use the emergency power on.

For a fully recharged battery plug the device into an outlet for 24 hours. With a full battery you will have 17 hours of continuous use.

ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

Alimentación: 120 V~ 60 Hz 4,5 W max
Salida: 2x0,5 W
Batería de respaldo: 6 V 4 Ah
Lámparas de LEDs: 2x100 mA
Tiempo de carga: 24 horas
Tiempo de emergencia: ≥17 horas
Humedad: ≤90%
Tiempo de respuesta: <1s
Temperatura de operación: -10°C - 50°C
Consumo nominal: 144 Wh/día
Consumo en espera: 1,3 kWh/mes

Input: 120 V~ 60 Hz 4.5 W max
Output: 2x0.5 W
Battery type: 6 V 4 Ah
LEDs: 2x100 mA
Charging time: 24 hours
Working time: ≥17 hours
Humidity: ≤90%
Time after a failure: <1s
Working temperature: -10°C - 50°C
Nominal consumption: 144 Wh/day
Stand-by power consumption: 1.3 kWh/month

⚠ El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.
Product design and specifications are subject to change without notice.



Producto: Lámpara de emergencia de LEDs
Modelo: LAM-500
Marca: Steren

PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento y 3 meses en su batería, a partir de la fecha de entrega.

CONDICIONES

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transporte serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde se realice el servicio.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extravía, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor _____
Domicilio _____
Producto _____
Marca _____
Modelo _____
Número de serie _____
Fecha de entrega _____

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.



**Centro de Atención a Clientes
01 800 500 9000**

ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.
Camarones 112, Obrero Popular, 02840, Del. Azcapotzalco, México, D.F. RFC: EST850628-K51
STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.
Biotopo Maximino Martínez No. 3408 Int. 2, 3 y 4, San Salvador Xochimilca, Del. Azcapotzalco, México, D.F. 02870, RFC: SPE941215H43
ELECTRÓNICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.
Rep. del Salvador 20 A y B, Centro, 06000, Del. Cuauhtémoc, México, D.F. RFC: ESC9610259N4
ELECTRÓNICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.
López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal. RFC: ESG810511H16
ELECTRÓNICA STEREN DE MONTERREY, S.A.
Cotón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC: ESM830202MF8
ELECTRÓNICA STEREN DE TIJUANA, S.A. de C.V.
Calle 2a, Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N. RFC: EST980909NU5



Product: Emergency LED lamp
Part number: LAM-500
Brand: Steren

WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase and three months in the battery.

CONDITIONS

1. This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
2. If the product is in the warranty time, the company will repair it free of charge.
3. The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
4. Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

RETAILER INFORMATION

Name of the retailer _____
Address _____
Product _____
Brand _____
Serial number _____
Date of delivery _____

In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please call to our Call Center.

01 800 500 9000